

# was&wo



## TV-Tipp: Der gestiefelte Kater

ANIMATIONSFILM (USA 2011). Der in Ungnade gefallene gestiefelte Kater hält sich mit kleinen Gaunereien über Wasser. Doch eines Tages erfährt er von drei magischen Bohnen, deren Ranken in den Himmel wachsen, wo

eine Gans lebt, die goldene Eier legt. Allerdings ist der Kater nicht der einzige, der in den Besitz der Eier gelangen will ...

HEUTE UM 20.15 UHR IM ORF 1

## FRÜHSPRACHLICHE KINER AM SAMSTAG

**Bozen**

**Meran**

**Meran:** „A CABABOZ ogni risata“: Kabarett mit der Gruppe „baboz“, in der Carambolage, 20 Uhr.

**Meran:** „Oscar – Ein Missverständnis in 3 Akten“: Komödie der Theaters in der Au, Maria er Au, 20 Uhr.

**Meran:** „Pitschi – Das Kätzchen immer etwas anderes wollen“: Theater für Kinder ab 4 Jahren im Theater im Hof, 17 Uhr.

**Meran:** „Stillbach oder Die Suche“: Theateraufführung der Vereinigten Bühnen Bozen, großen Haus, 20 Uhr.

**Meran**

**Meran:** „Klangwelten des Ferns“: Konzertabend mit dem Oudarc im Kassettensaal Maria Heim, 20 Uhr.

**Meran**

**Meran:** Tag der offenen Tür an der Musikschule Bozen, 10-12 Uhr und 14-17 Uhr.

**Meran / Umgebung**

**Meran**

**Meran:** „Wohin mit der Leinwand“: Kriminalkomödie des Theaters Gummer, im Vereinsraum, 20.30 Uhr.

**Meran**

**Meran:** Benefizkonzert zu Ehren der Südtiroler Krebserkrankten

**Brixen:** Tag der offenen Tür in der Landesberufsschule „Emma Hellenstainer“, am 9-16 Uhr.

**Meran / Burggrafenamt**

**Märkte & Flohmärkte**

**Meran:** Flohmarkt auf der Winterpromenade, 6-18 Uhr.

**Meran - Untermais:** Flohmarkt auf dem Ex Maxi C&C Gelände, in der Nähe des Untermaiser Bahnhofes, heute und morgen, jeweils 7-17 Uhr.

**Vortrag**

**Meran:** Vortrag zum Thema „Haben die Sterne Einfluss auf unser Leben?“, mit dem Hobby-Astronomen Rudolf Janzen, im Bürgersaal, 20 Uhr.

**Pustertal**

**Theater**

**Gais:** „Die Nachtwandler“: Schwank des Theaterverein Gais, im Pfarrheim, 20 Uhr.

**Musik**

**Toblach:** Festkonzert der Musikkapelle Toblach, im Gustav-Mahler-Saal, 20 Uhr.

**Verschiedenes**

**Bruneck:** Einschreibungen in die Musikschulen vom 2. bis 31. März 2015, im Büro der Musikschule, in der Zeit von 9.30-11.30 Uhr und 14.30-17.30 Uhr.

**Sand in Taufers:** Eltern-Kind-Gruppe „Bilderbuchbabys“, in der Öff. Bibliothek „P. I. A. Jung-

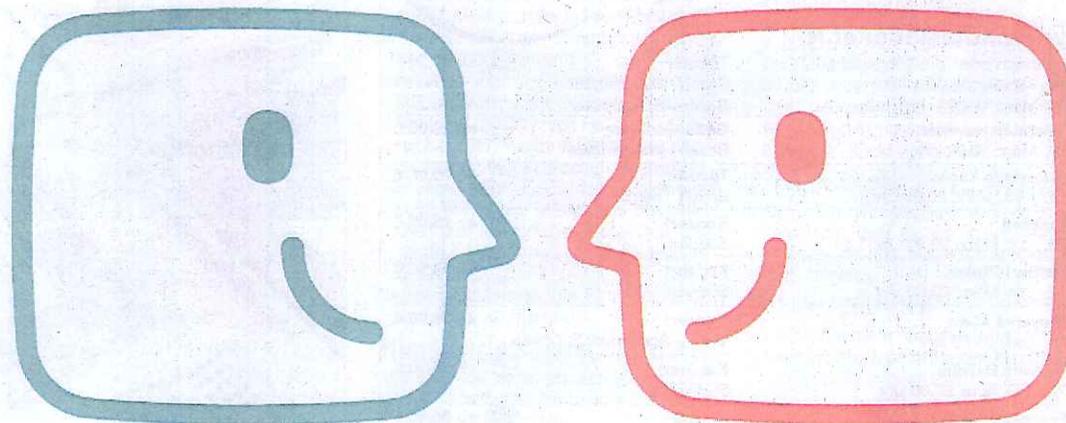
# Die eigene Sprache vermitteln

PROJEKT: Das Amt für Zweisprachigkeit sucht für Bozen Sprachgeber – Kommunikation auf Deutsch

**BOZEN.** Das Projekt ist vielen bekannt, seit über vier Jahren wird es mit Erfolg umgesetzt, wie die Zahlen beweisen: Über 1500 Sprachpaare und mehr als 3000 teilnehmende Personen, wobei die Sprachnehmer weit in der Überzahl sind.

Um den zahlreichen Anfragen nachzukommen, werden vor allem im Raum Bozen dringend weitere freiwillige Sprachgeber gesucht.

Im Mittelpunkt steht die Kommunikation, die ausschließlich auf Deutsch erfolgt: Eine freiwillige Person deutscher Muttersprache widmet zehn Stunden ihrer Freizeit (eine Stunde pro Woche) einer Person mit nicht-deutscher Muttersprache, um sich mit dieser in einer entspannten Atmosphäre auf Deutsch zu unterhalten. Die Häufigkeit der Treffen, Uhrzeit und Ort werden vom



Sprechend Sprache lernen: Das Projekt Sprachgeber macht es möglich.

Sprachpaar entschieden. So kann man etwa einen Spaziergang oder eine Wanderung unternehmen, ein Museum, ein Kino oder Theater besuchen, je nach Vorliebe und Interesse der beiden. Im Unterschied zum Sprachkurs begünstigt die informelle Situation den Abbau von Hemmungen, die der Sprach-

verwendung oft im Wege stehen.

Viele Gründe sprechen dafür, sich an diesem Projekt als Sprachgeber und Sprachgeberin zu beteiligen: Im Gespräch lernt man Personen kennen; der Austausch mit einer anderen Person wirkt positiv auf das eigene Wohlbefinden, denn die freiwillige

Zuwendung ermöglicht ein bereicherndes Miteinander; freiwillige Hilfeleistung bringt Anerkennung und fördert den Zusammenhalt. © Alle Rechte vorbehalten

■ Interessierte melden sich unter Tel. 0471/41 12 72/67 – Informationen: [www.infovol.it](http://www.infovol.it) – E-Mail [infovol@provinz.bz.it](mailto:infovol@provinz.bz.it).